

Learning Resources

Audio/Video

Le Français chez nous & cassette
Aquila Communications

Matt Maxwell Collection (Audio cassettes, activity packages)
Poster Pals

Gregg Lerock Cassette Series
Poster Pals

Jacquot Collection (Music video & cassettes)
Poster Pals

Communication 1 (Workbook and cassette)
Centre Educatif et Culturel

Mission possible (Video)
Tralco-Lingo Fun

Reading Resources

Série Aventure (Illustrated readers, audio cassettes, and activity packs)
Pearson Education Canada

Lire davantage (Illustrated readers)
The Resource Centre

Spiralire
The Resource Centre

Collection Lire
Aquila Communications Ltd.

Lectures junior (Readers)

Spiralire
The Resource Centre

Rigodon..Fêtons! (Culture Resource)
The Resource Centre

Rigodons..Voyageons! (Culture Resource)
The Resource Centre

Collection Déclit (Biographies)
Chenelière McGraw-Hill

Reproducibles/Trousses d'activités

Le Canada, eh !

Tralco-Lingo Fun

Pot-Pourri 1, 2, & 3 (Blackline Masters)

Tralco-Lingo Fun

Les Provinces du Canada

Tralco-Lingo Fun

Creative Cartoon Capers

Tralco-Lingo Fun

Fun French Plays

Tralco-Lingo Fun

Multicultural Fairy Tales

Tralco-Lingo Fun

Les Provinces du Canada

Tralco-Lingo Fun

Surfons sur le net

Tralco-Lingo Fun

A Picture Is Worth...1000 Words

Éditions Soleil Publishing Inc.

Newspapers/Magazines

Bonjour (Magazine)

Scholastic Canada

Le Journal des jeunes

C.P. Marion 47007

Saint-Boniface, MB

R2H 3G9

Games

Questionmanie 1 and 2 (Trivia)

Poster Pals

French Cultural Trivia

Teacher's Discovery

Reference Material

Bescherelle...l'art de conjuguer
Éditions Hurtubise HMH

French Vocabulary Handbook for Canadian Schools
The Resource Centre

Avec Brio
Pearson Education Canada

French Vocabulary Posters
Poster Pals

Teacher References

The Provincial Information and Library Resources Board
Contact: Jewel Cousens
jcousens@publib.nl.ca
Tel: 737-3807 Fax: 737-3958
Access the video collection of the Department of Education
and the National Film Board

Mosaic – A Journal for Language Teachers
Éditions Soleil Publishing Inc. Welland, Ontario (published
four times per year)

Réflexions
The Journal of the Canadian Association of Second Language
Teachers (CASLT) Nepean, Ontario

The Canadian Modern Language Review
University of Toronto Press; North York, Ontario published
four times annually

Voyons!
(Newsletter of the Modern Languages Special Interest Council
Newfoundland and Labrador Teachers' Association
St. John's, Newfoundland)

Websites

1. www.cpf.nfld.net/
Click on Education, then students.
2. www.caslt.org
Activities incorporating technology into French second
language curriculum
3. www.rubistar.4teachers.org
A site to assist teachers to devise their own rubrics.
4. www.weatheroffice.ec.gc.ca
Complete weather information for Canada.
5. www.askjeeves.com
Questions about French customs and conventions
6. www.statcan.ca
Statistics Canada website
7. www.pch.gc.ca
Canadian Heritage website

8. www.carnaval.qc.ca
The official Québec Winter Carnival website
9. <http://french.about.com/library/weekly/aa042701.htm>
A site with information on language elements, *Mots du jour*, expressions, listening comprehension activities.
10. www.nlc-bnc.ca/8/11/rll-201-f.html
The lyrics of our national anthem
11. www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/index_e.cfm
Information on multiculturalism in Canada
12. www.apf.ca/
A site linking to francophone newspapers
13. http://alpages05.ouvaton.org/rre/article.php?id_article=588
Hot Potatoes: This enables one to create interactive multiple-choice, short answer, gap fill exercises for the World Wide Web.
14. www.caslt.org/2ndlang/project/00011/frn_o/00011.htm
A site enabling students to learn about well-known French Canadians
15. http://fis.ucalgary.ca/repst/civilisation_canada.htm#personnes
A site on francophone civilization in Canada which includes information on First Nations, la Nouvelle France, l'Acadie, well-known people, contemporary Québec.
16. www.lesplan.com
Le Monde en marche : a monthly news activity with a variety of activities from news articles to mapping skills.
17. www.utm.edu/departments/french/french.html
Tennessee Bob's Famous French Links: A site that provides links on a wide range of topics including books and literature, history of France and the francophone world, virtual francophone tourism.

Additional sites containing activities based on vocabulary, expressions, listening comprehension and language elements

www.bonjourdefrance.com/index/indexvocab.html
www.bbc.co.uk/languages/french/lj/menu.shtml
www.bbc.co.uk/languages/french/talk/
www.bbc.co.uk/languages/french/experience/
http://fis.ucalgary.ca/repst/langue_vocabulaire.htm

Bibliography

- Bacon, Susan M. "Listening for Real in the Foreign-Language Classroom." *Foreign Language Annals*, 22, 6 (1989): 543-51.
- Bancroft, W. Jane. "Superlearning Techniques to Enhance Learning in the Foreign Language Classroom." *Contact*, 4, 1 (1985): 2-5.
- Bejarano, Yael. AA Cooperative Small-Group Methodology in the Language Classroom. @ *TESOL Quarterly*, 21, 3 (1987): 483-501.
- Board of Education for the City of Toronto. *Observing Adolescents*. Toronto, 1984.
- . *Readings in Adolescent Development*, 2nd ed. Toronto, 1985.
- Canadian Association of Second Language Teachers. "Student Evaluation in a Multidimensional Core French Curriculum." National Core French Study. Toronto, 1989.
- Carlson-Pickering, J. (1997) MI Smart! Program (Electronic Version) Retrieved April 14, 2004, from <http://www.chariho.k12.ri.us/curriculum/MISmart/exist.htm>
- Clarke, Judy. et. al. *Together We Learn Scarborough, Ont.*: Prentice-Hall Canada Inc. 1990.
- Cornfield, R. J. et. al. *Making the Grade: Evaluating Student Progress*. Scarborough, Ont.: Prentice-Hall Canada, 1987.
- Council for Exceptional Children (1992). *Learning disabilities*. The ERIC clearinghouse on disabilities and gifted education. Reston, VA: The Council for Exceptional Children.
- Ervin, Gerard L. "Using Warm-Ups, Wind-Ups, and Fillers: All of Your Class Time is Valuable!" *Foreign Language Annals*, 15, 2 (1982): 95-99.
- Fisher, Robert A. "Written Communicative Competence in French." *Modern Language Journal*, 68, 1 (1984): 13-20.
- Gardner, Howard. (1983). *Frames of Mind: The Theory of Multiple Intelligences*.
- Gardner, Howard. (1993) *Multiple Intelligences: The Theory in Practice*. Basic Books.

- Graman, Tomas L. "Teaching and the Routes to Learning a Second Language." *Foreign Language Annals*, 19, 5 (October 1986): 381-89.
- Harper, Jane, and Madeleine Lively. "Conversation Classes: Activities and Materials That Encourage Participation." *Foreign Language Annals*, 20, 4 (September 1987): 337-43.
- Heffernan, Peter. "Questioning Communicatively in the Second Language Classroom." *The Canadian Modern Language Review*, 42, 5 (1986): 108-116.
- Howden, Jim & Martin, Huguette (1997). *La Coopérartion au fil des jours : des outils pour apprendre à coopérer*. Montréal, Québec : Les Éditions de la Chenelière inc.
- . *The Report of the Policy Advisory Committee on French Programs*. St. John's, 1986.
- Nouveau Brunswick Ministère de l'Éducation Générale du développement pédagogique. *Les Classes multiprogrammes : Guide des Méthodes administratives*. Fredericton, 1998.
- Nova Scotia Éducation et Culture. *Programmes d'Études - Français de base au secondaire 1^{er} cycle 7^e à la 9^e année : 1999*.
- Ontario, Ministry of Education. *French for Basic Communication: Resource Guide*. Toronto, 1987.
- Pelletier, Raymond J. "Prompting Spontaneity by Means of the Video Camera in the Beginning Foreign Language Class." *Foreign Language Annals*, 22, No. 3, (1990): 227-233.
- Piper, David, and Terry Piper. "Reality and Second-Language Role-Play." *The Canadian Modern Language Review*, 4, 1 (1983): 82-87.
- Ramirez, Arnulfo G. "Language Learning Strategies Used by Adolescents Studying French in New York Schools." *Foreign Language Annals*, 19, 2 (April 1986): 131-41.
- Reiss, Mary-Ann. "The Good Language Learner: Another Look." *The Canadian Modern Language Review*, 41, 2 (1985): 511-23.
- Saskatchewan Department of Education. *A Curriculum and Resource Guide for the middle level*. Regina, 1995.

- Ile-du-Prince-Edouard Ministère de l'Éducation. *Français de Base de la 4^e à la 6^e année : Programme d'études et Guide pédagogique*. Charlottetown, 2000.
- Kagan, Spencer. (1998). *Multiple Intelligences : The Complete MI Book*. Kagan Cooperative Learning.
- Lalonde, R. N., et al. "The Common View of the Good Language Learner: An Investigation of Teachers' Beliefs." *The Canadian Modern Language Review*, 44, 1 (1987): 16-34.
- Levasseur-Ouimet, France, and Mark McMahon. "La Culture et la langue." *Contact*, 7, 1 (1988): 3-5.
- Met, Myriam. "Which Foreign Languages Should Students Learn?" *Educational Leadership*, 47, 1 (1989): 54-58.
- Newfoundland and Labrador. Department of Education. *L'Approche Communicative: A Teaching Guide for French as a Second Language (Intermediate and Senior Levels)*. St. John's, 1985.
- , *French 2100*. St. John's, 1982.
- , *French 3200 Oral Testing: A Manual for Interviews*. St. John's, 1986.
- , *Learning French as a Second Language: A Guide for Teachers Grades 4-6*. St. John's, 1990.
- , *Pathways to Programming and Graduation: A Teacher's Guide*. St. John's, 2004.
- , *Reading French: A Teaching Guide for French as a Second Language (Intermediate and Senior Levels)*. St. John's, 1985.
- , *Teaching and Learning With Young Adolescents : Celebrating Diversity*. St. John's, 2001: 16-20.
- , *Teaching Students with Learning Disabilities*. St. John's, March 1999.
- , *The Report of the Junior High Reorganization Committee*. St. John's, 1986.

- Schulz, Renate A. "From Achievement to Proficiency through Classroom Instruction: Some Caveats." *The Modern Language Journal*, 70, 3 (1986): 273-279.
- Smith, Frank. "The Uses of Language." *Language Arts*, 54, 6 (1977): 638-44.
- Stern, H. H. "And Cinderella May Yet Go to the Ball: A Personal View of the Past, Present and Future of Core French." *Dialogue*, 2, 1 (1983): 1-4.
- Stevens, Florence. "Activities to Promote Learning and Communication in the Second Language Classroom." *TESOL Quarterly*, 17, 2 (1983): 259-72.
- Terry, Robert M. "Teaching and Evaluating Writing as a Communicative Skill." *Foreign Language Annals*, 22, 1 (February 1989): 43-54.
- Vandergrift, Laurens. "Second Language Writing and Correction: Towards an Improved Model for Composition Correction." *Canadian Modern Language Review*, 42, 3 (1986): 658-67.
- Wickwire Fraser, Nancy. "Helping the Beginning Teacher in FSL: A Consultant's Compendium." *The Canadian Modern Language Review*, 41, 6 (1985): 1008-13.

